

# Савецкая БЕЛАРУСЬ

ВЫДАНЬНЕ РЭУКУМУ САЦЫЯЛІСТКАЙ САВЕЦКАЙ РЭСПУБЛІКІ БЕЛАРУСІ.

№ 13 (23). Нядзеля, 29-га жніўня 1920 г.

## Не забывай аб хронце, працуны люд!

Галава польскай дэлегацыі пан Домбескі з некалькімі дэлегатамі выехаў у Бярэсьце, выкліканы сваім правіцельствам. Туды прыбылі польскі міністар загранічных спраў граф Сапега і першы міністар п. Дашицкі.

Гэта выкарыстаў галава нашай дэлегацыі тав. Данішэўскі і так сама выехаў з Менску ў Москву, каб далажыць Савецкаму правіцельству аб ходзе пераговораў.

На чатыры дні апавешчаны перарыў працы мірнай нарады. Гэтае новае адцягіванье зноў ідзе з боку палякаў: мы ўжо ні раз пратэставалі проці адцягівання ў вядзеньні мірных пераговораў.

На хронце нашы справы палепшыліся, адступ зэтрыманы, у многіх мясцох мы перайшлі ў наступ.

Кожны дзень, кожная гадзіна нам цяпер дорагі. Ніхай не дарэмна лъецца кроў працуна гаю. Ніхай да моманту ўтварэння перамірья наша Чырвоная армія зноў зробіцца грозна і магутнай абароніцай право рабочых і сялян. Яна будзе адстаіваць іхніе права на вольнае жыццё, на вольную працу.

Зноў і зноў мы кічам усіх чэстных грамадзян Беларусі напрэчы апошнім сілы і дапамагчы нашаму Чырвоному хронту.

Калі хочаш, каб Воля асталася у тваіх руках, бяры стрэльбу ў рукі і ідзі на хront!

Барані Савецкую Рэспубліку Беларусі!

нашымі найлепшымі прыладамі: стрэльбай, молатам і сярпом.

Бяры стрэльбу, беларус, ідзі ў Чырвоную армію. Ты змагаешся за сваю працууну справу.

Бі молатам, рабочы, ніхай хвабрыка чэстна выпаўніць свой доўг перад хrontам, на каторым лъецца кроў працуна гаю.

А ты, селянін з сярпом, памятай, што рабочы чырвонаармеец галодны, што ім патрэбен хлеб, што яны лъюць сваю кроў за тое, каб ты, а не пан-памешчык, быў гаспадаром твойго аблітага крывавым потам поля.

І вы, кабеты, вызваленые Савецкай уладай і прызнаныя раўнапраўнымі нашымі таварышамі ў нашае працы, у нашае барацьбе, у нашых перамогах—і вы памятайце, што вашыя мужы і браты лъюць сваю кроў за праудзівую справу, і дапамажэце ім.

А ты, беларуская моладзь, якой стрэльба яшчэ зацяжка, рыхтуйся да таго, каб у патрэбную мінну пайсьці па зъмену стомлёнім ваякам. Будзьце на гатове, юнакі!

Родная Беларусь, Савецкая рэспубліка, увесы съвет працуных людзей глядзіць на нашу барацьбу з вялікай надзеяй паціную перамогу працуна гаю.

B. Ахрамовіч.

Адрэс рэдакцыі і адміністрацыі:

Менск, Літэратаўска-выдавецкі аддзел Палітычнага управління Заходніга хrontу.

## Абарона Савецкіх Рэспублік.

(Весткі з хrontу, адтрыманыя ад Палявога Штабу Рэвалюцыйнага Ваеннага Савету Рэспублікі за 27-га жніўня).

### Захадні хront.

Бойкі на падъходах да Бярэсьця трываюць.

### Паудзенна-Захадні хront.

У Львоўскай ваколіцы бойкі цягнуцца, пры чым мы захапілі пэлонных, 13 кулямётав і вінтоўкі.

### Паудзенны хront.

На Крымскім вучастку ў Хэрсонскіх і Арэхаўскіх ваколіцах упартне бойкі трываюць.

За Ваеннага Камісара Штабу Рэвалюцыйнага Ваеннага Совету Васільеву.

## Апошніе весткі.

### Новыя перашкоды.

Войскі саюзнікаў, якія знаходзяцца ў Усходній Пруссі, падгатавляюцца прыняць удзел у расейска-польскай вайне. Нямецкіе чыгуначнікі пры падачы вагонаў італьянскім войскам запатрабавалі довадаў, што войскі запраўды вывозяцца на бацькаўшчыну, а не ў Польшчу.

### Савецкая улада ў Пэрсыі.

Чырвоная армія наступае да лей; ангельскіе і пэрсыдзкіе войскі адступаюць да Азоўску.

### Рэвалюцыя ў Грэцыі.

У Афінах адбываюцца вялікія беспарадкі. На вуліцах гораду ідуць бойкі паміж констытуцыяналістамі і прыхільнікамі Венізелоса.

### Спрабы перавароту.

У справе спробы перавароту, задуманага Дмоускім, газэта "Дэйл Мэйн" паведамляе, што гэтая авантюра аказываецца болей сур'езнай, чымся можна было чакаць раней. Як кажуць Дмоускі, разам з генэралам Доубар-Мусыніцкім, спробаваў стварыць армію дзеялізацію на Варшаву і дзеялізацію, каб скінуць варшаўскае праўцеліцтва. Адначасна з гэтым у Варшаве выкрылі загавор, каторы нарыхтаваў напад на польскую кватэру. Некалы асоб арыштавана.

### Проціў рэвалюцыйных выступлений.

Забастоўка Нарвежскіх чыгуначнікаў пашырдзеца. Салтаты адмауляюцца замяніць чыгуначнікаў. Неспакой паміж чыгуничнікамі павялічваецца.

### Адрыанопаль зруйнаваны.

Турэцкія паўстанчыя войскі захапілі Адрыанопаль і даштэнту зруйнавалі горад.

Проціў рэвалюцыйных выступлений у Варшаве зарганізавалася трамадзянская варта і жаночыя дабракотніцы леген. Яны маюць права арыштоўваць усіх, хоць і вайсковых. Так сама ёсьць весткі аб tym, што польская сац-дэмократычная партія вялікую здоўзув да сваіх членau, якіе знаходзяцца ў ліку павалічнікаў. Члены партіі запрэчваюцца стрымлівацца ад працы на карысць Савецкай улады і на ісці не на якіе згодніцтвы з большавікамі.

# Ці жыць пад апекай, ці самім быць гаспадаром сваій краіны?

Справа незалежнасці Беларусі стаяла на чале над усімі іншымі пытаннямі нашага краю ўжо ад рэвалюцыі 1917 году. Беларускі народ, якія складаецца з рабочых і сялян, (усе тутайшыя буржуі і паны—гэта наплыў чужых народаў) ад першага променя Волі, што бліснуў тут, рваўся да незалежнага жыцця. Беларускі працоўны люд жадаў і жадзе будаваць сваю гаспадарку на свой лад, і ўсімі сіламі сваімі ёні гэтага рваўся ўсе апошніе трох гады.

За гэты працяг рэвалюцыі перабываў у нашым краі: Керанскі з сваім буржуазнай нацыянальна-расейскай палітыкай. Вільгельм з сваім „ордунг“ (парадак) і польскія жандары з езуіцкімі пілсудчыкамі.

Кожны з гэтых апякуноў Беларусі ўбіваў у галовы туэтайшага люду свае ідэі, зъдзекаваўся над працоўным людам і ўсё вывозіў з Беларусі, што толькі тут было добрае і вартнае; а тое, што не маглі забіраць з сабою, нішчылі тут на месцы, пускаючы багацце беларускага працоўнага люду дымам і пажарам. Край бяднеў з кожным месяцам і годам і пакрываўся руінамі—пустелямі.

Побач з гэтым, пад гудам куль, пад сьвістам нагаяк і над дзікімі ганебнымі гвалтамі над беларускай беднатою, съпела і фармавалася съветская думка беларускай незалежнасці.

Гэтая ідэя кавалася ў гру-

дзёх беларускіх пакрыўджаных масаў. Іншага выходу, іншага паратунку для сябе яны не маглі бачыць.

Ім на сустреч у гэтым кірунку ішла Расея, каторая ўесь час толькі адна шчыра дамагалася вызваліць беларускі люд з пад цяжкіх ярмоў розных чужых капітальсткіх апякуноў. У гэтым кірунку Савецкая Расея вялема і на мае ўсіх імперыялісткіх, захопніцкіх мэтаў. Савецкая Расея дамагалася вызвалення беларускага працоўнага люду, як дамагаецца вызвалення пралетарыату ўсяго свету.

Гэта добра разумеў уесь час працоўны народ Беларусі, каторы ўсімі сіламі рваўся да Савецкай Расеі, знаходзячы ў ёй свой паратунак. Беларускі народ гэта даказваў пастаянна ў сваіх чыннасцях—партызанскімі атрадамі, паустанчымі групамі, каторые шмат дапамагалі Чырвонай армії.

У гэтым кірунку Беларускі народ палахнуў шмат ахвяр, не шкодаваў сваій крыві.

Гэта ўсё шчыра і праўдзіва апаніла толькі Савецкае правіцельства Расеі, каторое без усялякіх выкрутасаў і махінацый, зараз-же пасыля свайго прыходу ў наш край, два разы абвяшчала незалежнасць Беларусі.

Савецкая Расея выпаўніла той сур'ёзны палітычны акт, да якога беларускі народ рваўся ўесь час рэвалюцыі, жывучы пад цяжкімі акупа-

цыямі нямецкіх генэралаў, а потым польскіх паноў.

Цяпер жа беларускі народ сам ёсьць гаспадаром сваій зямлі, і сваю незалежнасць ён будзе бараніць усімі сіламі побач з Чырвонай арміяй Савецкай Расеі.

Ніякіх польскіх паноў працоўная Беларусь ніколі не хадзела і болей сюды не пусціць.

Беларускі працоўны людня хоча болей жыць пад апекай чужых, а хоча быць сам гаспадаром сваій краіны.

Вясковы.

## Мірная нарада.

Першы працы нарады на 4 дні.

На пасяджэнні прэзыдыума мірнай нарады ў 2 часы ночы з 26 на 27 жніўня старшыня польскай делегацыі п. Домбскі заявіў, што па запатрабаванью польскага праціцельства ён з некалькімі сябрамі дэлегацыі павінен выехаць у Брэст-Літоўск для гутаркі з міністрами загранічных спраў п. Сапегаю і п. Да-шынскім. Гэта пасадка, як адмешчі п. Домбскі, дапаможа хутчэй павясьці працу ў сэнсе заключэння міру. Старшынёю польскай делегацыі ў час чатырох-дзённай адлучкі п. Домбскага будзе Врублеўскі, але нарада адбывацца на будзе.

Карыстаючыся гэтым пераравам, т. Данішоўскі выехаў у Москву, каб далажыць Савецкаму ўраду як вядуцца мірные перагаворы і адтрымаць указанне для дальнейшай працы.

## У Савецкай Расеі.

Загатоўка хлебных прадуктаў.

Да 10 жніўня ў Данской вобласці загатоўлена для дзяржаўных патраб 2.811.800 пудоў хлебных прадуктаў. На пэшым месцы па ліку загатоўкі хлеба стаіць першы Давскі вокруг, які даў 896.760 пудоў.

## Таварыш Калінін у казакау.

Калінін у поездзе „Акцябрскай Рэвалюцыі“ аб'яджае Данскі край. Выступлены ўсерасейскага старасты на мітынгах усюды звязраюць на сябе вялікую ўвагу. Т. Калінін шмат гутарыць з казакамі; гутарка часта зводзіцца на хлебнае „разъмеркаванне“, і казакі разумеюць, дзеяльчаго яны павінны памагаць сваім хлебам цэнтральным і паўночным губерням Савецкай Расеі. Выступлены т. Калініна дапамагаюць узмацненню Савецкай улады.

## Перавод гадзіннікавай стрэлкі.

Згодна з пастановою Савету Народных камісараў, гадзіннікавая стрэлка пераводзіцца назад на адну гадзіну 31 га жніўня а 24 гадзіне, 30 га верасьня а 24 гадзіне яшчэ на адну гадзіну назад.

## Камуністы на хроні!

Адбыўся сход Камуністаў Красна-Прэсненскага раёну ў Маскве. Крыкамі „мало“ сход спаткаў паведамленне аб тым, што Красно-Прэсненскі раён дае на хроні 120 камуністаў.

Дружна і магутна быў працэты інтэрнацыянал. Сход з рэвалюцыйнымі песьнямі разышлоўся.

## Развітаньне.

У нядзельку, дужа рана,  
Шчэ на чутна звону,  
Маці сына выпраўляе  
У армію Чырвону.

Ідзі сыночну, я жагнаю,  
З ворагамі біцца,

А каб Бог памог іх здоліць.  
Буду я маліцца.

Съмела ідзі, сынок, у войска,  
Барані ты волю

Кожны сам сабе павінен  
Здабыць лепшу долю.

За народ змагайся бедны,  
Каб і ён быў волыні...

Два сынкі ужо валюць,  
Дык і ты будзь здольны.

Край ратуй, што у няволі  
Цэлымі вякамі...

Ідзі, Сыцяпанка, ідзі, сыноку,  
Біся з палякамі.

Ты на біся з бедным братам,  
Што, як ты, працуе,

А заві яго на помач...  
Прыдзе — як пачуе.

Не шкадуй ні куль, ні шаблі  
Для магната — пана,  
Хай у бойцы ён спазнае  
Мужыка — Сыцяпана!

Зможаш ворага, дык хутка  
Вяртайся да хаты:

Дзякую шчырае пачуеш  
Ад мяне і таты.

Вёска ўсё цябе пахваліць,  
Што ты быў салдатам,

За зямлю што з панам біўся,  
Каб быць ўсім багатыні...

Сыцяпан слухае ўсё моўчкі,  
З злосцю дрыжаць губы...  
Пачуў толькі ў сабе моцы,  
Што дубы вярнуў-бы.

— Споўню ўсё, — аб чым прасіла,—  
Стай Сыцяпан бажыцца,—

— За народ, за яго волю  
Буду съмела біцца!

Пакажу панам зладзяям,  
Што ў мяне ёсьць сіла,—  
Абы куляў, вострых шабляў  
На вайне хваціла.

А цяпер бывай здарова,  
Мілая матуля,  
Шчэ пабачымся, як ў войску  
Пашкадуе куля!..

Развітанье... а матуля  
Стай каля ганка...  
І пашоў з панамі біцца  
Сын яе — Сыцяпанка.

М. Кудзель

27/VIII 20 г.

## Ня просім · Вашай апекі.

На мірнай нарадзе ў Менску старшыня польскай дэлегацыі пан Домбскі ня раз ушкі ў прадстаўнікоў расейска-украінскае дэлегацыі ў тым, вібы Расея нагальна ўводзіла ў Беларусі і Літве Савецкую ўладу. Са слоў гэтага дабрахвотнага ачякуна і няпрашанага хадайніка за Беларусь і яе народ многіе могуць вывесці, што пан сапраўды дужа заклапочані для гэтае краіны. Но хто-ж даремна будзе баўтаць языком! Толькі пачупльцё шчырага сэрца вымушае на гэта. Хопь п. Домбскі і дыплёмат і прыехаў у Менск больш ля баўтаніны, чым ля шчырае працы, толькі задарма ўступацца за Беларусь яму ня прыстала. Лішні клопат і лішняя турбациі.

Але паны свайго ніколі не перададуць. Гэта вядома. І ў нашым прыпадку старшыню польскасае мірнае дэлегацыі кіруе зусім не безкарыстная спагада да долі беларускага народа. Не! Панскі пасланец, сам заможны пан, выказвае думкі разам свае і ўсяго польскага панства.

„Расея насаджвае з гвалтам Савецкую ўладу ў Беларусі“ Аль з вуст пана нібы і гада, чу-жа за тое страшэнне хвальшина і абманчыва. Здаецца, нават і сам гаварун гэта адмячае. Так! Но напэўна кожны з паноў польскіх, меўшых няшчасце жыць у Беларусі, ведае „братнюю прыхільнасць“ да сябе беларускага селяніна і рабочага. Што ж датыча да будаўніцтва беларускім працоўным народам свайго дзяржаўнага жыцця, то бадай усякі граматны і маля-мальскі знаёмы з гісторыяй беларускага нацыянальнага руху знае, куды і як пражэцца беларускі народ. Бадай гэта знаўма і пану Домбскому і паслаўшым яго. Калі-ж ён тулянецца, што ня ведае віякіх хвактаў выразу волі самастойнага жыцця беларускім селянам і рабочымі, альбо захоўвае зарок тое, што ведае, то мы не пагультаімся і напомнім хітраму ягамосьцю такіе прыпадкі, як многалікіе з'езды вайсковых беларускіх арганізацый, адбыўшыхся ў 1917 г. ў Менску, у Адэсі, у Вітебску, у Рызе, у Пецярбургу і другіх місцох. Далей так сама ідае Усебеларускі з'езд у Менску ў тым-же годзе 200 тыс. дэлегатаў-прадстаўнікоў. На ўсіх гэтых з'ездах і нарадах беларускі працоўны народ вуснамі сваіх прадстаўнікоў абвяшчаў на ўесь сьвет, што ён хоча сам будаваць сваё жыццё, уступаючи пры гэтым у федэрацию з Расеяй... а зусім ня з

Польчай. Пастановы, дэкларацыі і параптэні гэтых з'ездаў мы маєм. А ў 1918 годзе паўстаўшыя супротіў немцаў і звольнішы Беларусь ад акупациі беларускіе сяляне і рабочыя самі пастаўлі над сабою беларуское Савецкае правіцельства, абвясціўшае першага студзеня 1919 г. беларускую незалежную сацыялістку Рэспубліку!

І, трэба дадаць, што гэты акт, падгатаваны самім жыццём, вызваў з усіх куткоў Беларусі і ад тысячаў беларусаў бежанцаў, выгнаных царскаю вайною з зямлі свае краіг, гарачыя павіншаванні, непаддзельную радасць і прысягу бараніць сваю рэспубліку. Расейскае савецкае правіцельства, маючае ў сваёй палітыцы за съявы закон даваць поўнае права на самадзяржуніне кожнага народа, съятошнім актам падмацавала гэту ўстаноўленую самім беларускім працоўным народам незалежнасць Беларускай Рэспублікі!

На першым з'ездае саветаў Беларусі ў лютым 1919 году ясна выказалася воля беларускіх працаўнікоў увайсьці Беларусі ў цесную сувязь з Расеяй.

А яшчэ спусціўши колькі часу, калі польскае панства рывнулася са сваімі бандамі абараняць беларускіх сялян ад завадзанай імі самімі волі, Савецкае правіцельства Беларускай Рэспублікі ўвяло ў жыццё думку і жаданне беларускіх рабочых і сялян і пастанавіла аўтадацца з Савецкай Расеяй, каб разам абараняцца ад няпрощаных апякуноў—польскіх паноў.

У гэтым годзе беларускіе сяляне і рабочыя, прагнаўшы сваіх „шчырых ахавайцаў-паноў“ так сама абвясьцілі сваю Беларускую рэспубліку.

І тут Расейскае правіцельства ні прычым!

Усе гэтыя хвакты ясней яснага сведцаў... не за слова пана Домбскага. Бедны хадатайнік за Беларусь і яе долю бадай не прывядзе ніводнага прыпадка, які-б хоць абмана съведчы бы, што Расея насаджае ў Беларусі Савецкую ўладу...

Мы-б парадзілі старшыне польскай мірнай дэлегацыі асьцярожнай рызыкаваць з такімі речамі, як апякунства над працоўнай Беларусью, што відаць у словах і прыёмах яго. Карыстацца такімі хвактамі брыдка, шкодна і безкарыстна. Лепі іх не чапаць, каб не праслыць пустым брахунком, а ня сур'ёзным дыплётам.

Шчыры Беларус.

## Паміжнародная таварыскасць рабочых.

Нямецкіе чыгуначнікі бароніць няумешыванье у вайну.

Як паведамляюць нямецкіе газэты, 17-га жніўня ў Бремене чыгуначнікі затрымалі 6 вагонаў з часткамі прыладаў самалётных машын, пакіраваных у Італію. 18 жніўня затрымалі яшчэ 9 вагонаў з самалётамі.

Нямецкіе рабочыя ня съпяць.

У Нямецчыне апублікавана адозва ўсеагульнага аўтадацання прафесіянальных саюзаў, сацыял-дэмакратычнай партыі, незалежных сацыялістуў, нямецкага саюзу чыгуначнікаў, транспартных рабочых і галоўнага савету чыгу-

нікаў, у якой нямецкі рабочы заклікаецца да вільнага нагляду над усімі транспартамі аружжа і амуніцыі. Выяўляецца, што цяпер ваенне прыпасы вывозяцца з Нямецчыны ў Польшчу праз Галіяндык. Усе падазронныя транспарты павінны затрымлівацца

Эстонскіе прыяцелі.

Рабочыя ў Рэвелі аб'явілі агульную забастоўку, вымагаючы паліпшэння матар'яльнага становішча; побач з гэтым, аднак, рабочыя заяўлі, што яны згодны забастоўку прыпыніць, калі трэба будзе разгружаны паходы, якія вязуць сельска-гаспадарчыя машыны для Савецкай Расеі.

## Вакол вайны.

Падбухторваныі Антанты.

Як паведамляе газета „Бессарабія“, Антанта зрабіла офіцыйныя крокі перад румынскім правіцельствам, з мэтай пераканаць яе ў канечнасці падачы Польшчы актыўнай помочы прыці Савецкай Расеі. Антанта абяцае Румыніі за яе супрацоўніцтва эканамічныя выгады, упрымавае становішча ў дунайскай камісіі і прывілегі ў мараходстве на Чорным моры і Дарданелах.

Рада прыяцеляў.

Англія, Італія і Францыя ражучы запатрабавалі ад польскага правіцельства не вымагаць ад Савецкай Расеі

Палохаюць.

Французскіе газеты бяз упынку палохаюць Савецкую Расею, думаючы вырваць ад яе ганаровы для Польшчы мір. Газеты пішуць, што калі Савецкая Расея ня згодзіцца на мір, то саюзнікі аб'явяць блёкаду, пашлюць караблі ў Данцыг, налалізяць ваенны экспедыцыю і злучаць усіх суседзяў Польшчы для супольных ваенных дзеяў прыці Савецкай Расеі.

## У белай Польшчы.

Арышты сацыялістуў.

Лік арыштаваных сацыялістуў у Варшаве ўсё павялічваецца. Жыдоўская насяленне жыве ў пастаянным страху, чакаючи пагромаў з мінуты на мінуту.

Французская дапамога Польшчы.

2 французкія браняносцы знаходзяцца на дарозе к Данцыгу і вязуць вайсковы матар'ял для Польшчы. Дзеля таго, каб даць Польшчы вольны выхад у мора, Данцыг апавешчаны вольным парто-

вым горадам. Французы карыстаюцца яго нейтралітэтам і пасылаюць у Польшчу амуніцыю.

## У Літве.

У Вільні.

Чаводлуг апошній згоды Рэв. Камітэту і зъмешчанай камісіі з Літоўскай камэндантурай, 26 жніўня а 12 гадзіне ў дзень павінна была перадацца ўсё ўлада літвінам. Рэвал. Камітэт астаўся толькі для ліквідаціі эвакуаціі. Апошні тэрмін пакідання гораду чырвонаармейцамі і Савецкім установамі закончыўся 27 жніўня а 12 гадзіне ў ночы.

## Чуткі з заграніцы.

На пярэдадні забастоўкі.

У Англіі рабочыя каміннага угольных шахтай пастанавілі па чаць забастоўку. Спрабы пададзіць вымаганьні рабочых і інтарэсы прадпрыемстваў не спатыкаюць спачуцца ў рабочых.

### Забастоўка.

У Мадрасе (Індія) закончылася забастоўка электрыкаў. На фірмках і заводах па здабычы газа, у Калькуце, Бомбей і Сімті бастуюць друкарскія, у Равіль Ціндзе, у Лігоры стакан пачговітэлеграфічных службіц.

### Нэгры проці імперыялісту.

У Нью-Ёрку адбылася вялікая мазіфесція, арганізаваная лігаю нэгру. У маніфэстациі прымала ўдзел больш 20 тысяч нэгру. Старшыня лігі Гаруэн заявіў у сваёй прамове, што нэгры не могуць далей цярпець гаёту чужинцаў, і што настаў час, калі яны пэўныя варуць свае правы на Афрыку, выгнаўши адгуль англічан, французі і італіянцаў.

### Падбеса камуністу.

На муніцыяльніх выбарах у Белградзе (Юга-Славія) сэрбскіе камуністы адгриматі 30 месец. Урадовіе партыі апнінулася ў вельмі дрэнным становішчы. У сямі другіх сэрбскіх гародах камуністы так сама адгрималі большасць галасоў.

### Незалежнасць Эгіпту.

З Лёндану паведамляюць аб намерах англійскага праўцельства даць незалежнасць Эгіпту, якому мае быць дадзеная права мець за- граніцай сваіх дыпломатич-

ных прадстаўнікоў, а так са- ма аднаго члена ў саюзе на- родаў. Ангэльская армія будзе вывезенца з Эгіпту, а толькі частка астaeцца ў Суэце дзеля абароны Суэцкага канала.

### Маніхвэст агульной нарады працы.

У Пірэжі адбылося пасяджэнне агульной нарады працы па ўдзеле прыдстаўнікоў пірэжскіх сацыялістаў, каторым Жуо даў паўнамоцтва 18 жніўня ў Амстэрдаме дзеля арганізаціі паміжнароднага Камітэту Чыннасця. На пасяджэнні быў апро- віні маніхвэст вось якога зъмесці:

- 1) Пратэст проці не-законнай высылкі англійскай делегацыі;
- 2) Пратэст проці дапамогі Урэнгэлю;
- 3) Агляд ціпершай палітыкі ў адносіні да Расеі;
- 4) Заява аб незалежнасці народу і іхніх праві вольна выбіраць сваё праўцельства;
- 5) Кіт да Французскіх рібочых не дапамагаць тым прадпрыемствам, якіе падтрымліваюць вайну проці Савецкай Расеі.

### Прыезд эстонскіх камуністу.

З Ямбургу паведамляюць, што 19 жніўня, вечарам, у 40 вірастах паўднёва-захадней Ямбургу, з Эстоніі прыбыло 58 чалавек эстонскіх рібочых камуністаў, прыгівораных вайскова - палітычным судом Эстонскай дэмакратичнай Рэспублікі к разстрелу.

Але, дзякуючы цвёрдаму вымоганью рабочых Эстоіі, смертная кара не толькі была адменена, але камуністам дали магчымасць вінчыць у Расею.

З Ямбургу яны напраўляюцца ў Пецярбург.

## Што робіцца на Беларусі.

### Праца ў Лепельскім павеце.

У аўтазаводам палікамі Лепельскім павеце наладзілася гаспадарка. Прывезены на заход эвакуаванае ў минулым годзе мянецце. Принятых кроі ў справе зімовых пасеву. У павеце асталося вельмі мала каней, бо палікі візвезлы байдыцца.

### Да поўнага абуразьніцкіх шляхты.

У Ельскім павеце Смаленскай вобласці рабочастных з'езду саветаў виказаўся прышу міру з

панскаю Польшчу, патрабуючы працоўжыць барацьбу да поўнай аўтэнтычнасці шляхты.

### Наша здабыча ў Горадні.

Горадзенская трафейная камісія выкрыла 60 вагонаў каменага вугля, 18 вагонаў цементу, 200 пудоў скоб, 400 вагонаў вапня, 729 ложкаў з прыладамі, 1.000 грабляў, 1 электрочынамічную ву. 70 французскіх 1000 патронаў, 26 вагонаў і інш.

### З'езд валастных рэвалюцыйных камітэтаў Лідзкага павету.

20-га жніўня адбыўся з'езд прыдстаўнікоў валастных рэвалюцыйных камітэтаў Лідзкага павету. Дэлегатаў — 48, з іх 10 камуністу і 38 безпартийных. Абгаварватіся пытанні сучасны момант, да клады з месц адзелаў павяговага рэвалюцыйнага камітэту і бягучыя справы. У рэзалюцыі па сучаснаму моманту з'езд віцэ Чырвоную армію, якая аслабіла працоўныя люд Польшчи, Літвы і Беларусі ад панскага уціку і зызекаў. З'езд абыціць усе сілі на спару савецкага будаўніцтва, на нараджаньне народнага падарства, зруйнаванага белапалікамі, на під'ячу пад могі Чырвонай армії, якая разчуччае шлях да ўсясьвегна аслабанення працоўнага люду. З дакладам з месц выявілася, што большасць валастных рэйкомаў арганізованыя ў другой палове лістапада. Амаль што ўсюды арганізація савецкай улады адбывалася пры дапамозе армейскіх і дывізійных інструктароў. У большасці воласціцца ўсім камуністычных гурткоў. Распараўжэнні валасціх рэйкомаў выпадаюцца сялянамі акуратна. Маёнткі і хвальваркі ўзяты пад уют і абрабленацца пад наглядам рабочых камітэтаў. Сялянства шмат церпіц з прычыны недаквату конеў. Больш бедныя зусім ня маюць насення. Німа настаўнікаў, німа школьніх памяшчэній, а на рамонг апошніх німа грошаў і матар'ялаў. У вёсках пануе дэмантэрыя. Німа работнікаў, а дзеля гэтага німа і агітаций.

## Па Менску.

### Тыдзень агітациі.

Тыдзень агітациі паміж чырвонаармейцамі пачаты ў Менску з 27 жніўня.

На канцэртах у часе антракту адбываюцца мітынги, якіе робяць вялікіе уражанія на салдату. Асабліва збліжаю прымасцю слухаюць гэтые мітынгі новыя мобілізаціі чырвонаармейцы, якіе толькі што працягіваюць з вёсак.

### З'езд кооператываў.

У Менску адбыўся з'езд прыдстаўнікоў спажывецкіх гаварыстў Беларусі. Упершую чаргу будзе заснаваны Беларускі кооператыўны центр у ўсяго краю.

## Таварышы рабочі, М. Менску!

Хутка наступіць зіма. Кожны з вас па асобку думае, як дастаць дроў, каб абагрэць сваю кватэру. Гублес і губтоц, на ававязку якіх ляжыць даць насяленню дроў, за карткі час свайго існаванья ў нас Савецкай Улады, пасля 11 месяцаў пававанчыя польскія шляхты, якіе не саусім акрэдітаваюць. Свае запасы дроў яны півіні ў першу чаргу даваць элекгрычнай станцыі, бальніцам, лазарэтам і вайсковым установам, дзеля гэтага яны маюць магчымасць дазваць дровы для рабочага насленія.

Менскі Рабочы Савет Прафесіянальных Саюзаў, маючы на ўвазе, што рабоче насяленне можа астайдзі без апалу, рашыла загатоўку дроў для рабочых узяць у свае рукі. Для гэтай мэты М. Г. С. П. Саюзам створана Камісія пры Гублескім для выработкі пляну загатоўкі дроў, арганізаціі рабочых для гэтай працы і для правільнага распрацоўлення загатоўленага апалу паміж рабочымі.

Таварышы! Справа загатоўкі дроў у вашых ўласных руках. Падгрымайце камісію ў яе барацьбе з дравяным голодам, бо толькі пры вашым падтрыманні можна здалець дравяні крызіс.

Менскі Губэрнскі Савет Прафсаюзаў.

### Паведамленне.

Камісія па загатоўцы дроў для рабочых і служачых М. Менску пры Губэрнскім Лясным Камісарыце паведамляе, што па распараўжэнні атапушчані недалёка ад гораду ўчастак для загатоўкі 10.000 куб. саж. дроў. Для распрацоўкі яго патрэбна больш як 2.000 рабочых, з якіх 20% можна быць кабет.

Рабочыя адгрымаюць устаноўленую плату, апрацяўлівайную норму загатоўленых дроў. Усе безработныя, маючы фізычную магчымасць і жадаючыя працаваць у лесе, павінны пачаць 31 га гэтага месіца засіцці на Біржы Працы.

Рабочыя, маючы све прылады, як напрківд, тапара, пілы, адтрымаюць асобную узнаграду. Прафесіянальныя Саюзы півіні так сіла на гэтую работу пасыціць усіх безработных.

Камісія.



Прачарыя інвалідау.